Réparation

Pulvérisateurs hydrauliques EH™ 200 HDI

312160A

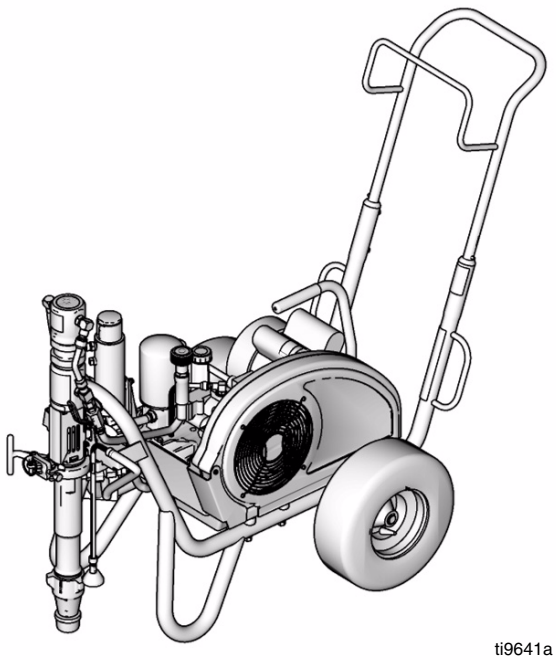
- Pour l'application de peintures et revêtements architecturaux -

230 Vac, 50 Hz, 14A

Pression de service maximale : 3300 psi (2,8 MPa, 230 bars)

Modèle : pulvérisateur 253581
Modèle : pulvérisateur 255094, pistolet de pulvérisation et flexibles, manomètre

Instructions de sécurité importantes.
Lire toutes les mises en garde et instructions de ce manuel.
Sauvegarder ces instructions.



ti9641a

Français

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Graco Inc. P.O. Box 1441 Minneapolis, MN 55440-1441
Copyright 2006, Graco Inc. is registered to I.S. EN ISO 9001

Mises en garde

Les mises en garde suivantes sont des mises en garde relatives à la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, l'entretien et la réparation de ce matériel. Le point d'exclamation indique une mise en garde générale, et le symbole de danger fait référence à des risques spécifiques aux procédures. Observer ces mises en garde. D'autres mises en garde particulières au produit figurent aux endroits concernés.

⚠ MISE EN GARDE

DANGERS D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Les vapeurs inflammables de solvant et de peinture sur le **lieu de travail** peuvent prendre feu ou exploser. Pour prévenir un incendie ou une explosion :

- N'utiliser l'équipement que dans des locaux bien ventilés.
- Supprimer toutes les sources de feu, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastique (risque d'électricité statique).
- Veiller à débarrasser la zone de travail de tout résidu, comme les solvants, les chiffons et l'essence.
- Ne pas brancher ni débrancher de cordons d'alimentation électrique ni actionner de commutateur marche-arrêt ou de lumière en présence de vapeurs inflammables.
- Mettre tous les appareils de la zone de travail à la terre. Voir Instructions de **Mise à la terre**.
- N'utiliser que des flexibles mis à la terre.
- Tenir le pistolet fermement contre la paroi d'un seau mis à la terre lorsqu'on pulvérise dans le seau.
- Si l'on remarque la moindre étincelle d'électricité statique ou si l'on ressent une décharge électrique, **arrêter le travail immédiatement.** Ne pas utiliser le matériel tant que le problème n'a pas été identifié et résolu.
- La présence d'un extincteur opérationnel est obligatoire dans la zone de travail.

DANGERS D'INJECTIONS

Le produit s'échappant à haute pression du pistolet, d'une fuite sur le flexible ou d'un composant défectueux risque de transpercer la peau. La blessure peut avoir l'aspect d'une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure sérieuse pouvant entraîner une amputation. **Consulter immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale.**

- Ne pas diriger le pistolet sur quelqu'un ou une partie quelconque du corps.
- Ne pas mettre la main devant la buse de pulvérisation.
- Ne jamais colmater ou dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon.
- Ne pas pulvériser sans garde-buse ni sous-garde.
- Verrouiller la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation.
- Suivre la **Procédure de décompression** de ce manuel à chaque interruption de la pulvérisation et avant le nettoyage, la vérification ou l'entretien du matériel.

DANGER DES ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION

Tout jet de produit provenant du pistolet/de la vanne de distribution, de fuites ou de composants défectueux risque d'atteindre les yeux ou la peau et peut causer des blessures graves.

- Suivre la **Procédure de décompression** de ce manuel à chaque interruption de la pulvérisation et avant le nettoyage, la vérification ou l'entretien du matériel.
- Serrer tous les raccords produit avant d'utiliser l'équipement.
- Vérifier les flexibles, tuyaux et raccords quotidiennement. Remplacer immédiatement tout élément usé ou endommagé.

DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE

Une mauvaise mise à la terre, un mauvais réglage ou une mauvaise utilisation du système peut provoquer une décharge électrique.

- Mettre hors tension et débrancher le câble d'alimentation avant de procéder à un entretien du matériel.
- N'utiliser que des prises électriques reliées à la terre.
- N'utiliser que des rallonges à 3 conducteurs.
- S'assurer que les fiches de terre du pulvérisateur et des rallonges sont intactes.
- Ne pas exposer à la pluie. Entreposer à l'intérieur.

⚠ MISE EN GARDE

DANGER REPRÉSENTÉ PAR LES PIÈCES EN MOUVEMENT

Les pièces en mouvement peuvent pincer ou sectionner les doigts ou toute autre partie du corps.

- Se tenir à l'écart des pièces mobiles.
- Ne pas faire fonctionner le matériel si les gardes ou protections ont été enlevées.
- Un appareil sous pression peut démarrer de façon intempestive. Avant de contrôler, déplacer ou intervenir sur l'appareil, observer la **Procédure de décompression** figurant dans ce manuel. Débrancher l'alimentation électrique ou pneumatique.

DANGER EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute mauvaise utilisation du matériel peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- Ne pas dépasser la pression ou température de service maximum spécifiée de l'élément le plus faible du système. Voir les **Caractéristiques techniques** de tous les manuels de l'appareil.
- Utiliser des produits et solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit. Voir les **Caractéristiques techniques** de tous les manuels d'équipement. Lire les mises en garde du fabricant de produit et de solvant.
- Vérifier l'équipement tous les jours. Réparer ou remplacer immédiatement les pièces usagées ou endommagées.
- Ne pas modifier cet équipement.
- Uniquement à usage professionnel.
- N'utiliser ce matériel que pour l'usage auquel il est destiné. Pour plus de renseignements appelez votre distributeur Graco.
- Écarter les flexibles et câbles électriques des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Ne jamais utiliser de flexibles pour tirer le matériel.
- Se conformer à toutes les règles de sécurité applicables.

RISQUES DUS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

N'utiliser ni 1,1,1-trichloréthane, ni chlorure de méthylène, ni solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni produits contenant de tels solvants dans un appareil sous pression en aluminium. L'utilisation de ces produits risque de déclencher une violente réaction chimique avec casse du matériel et provoquer ainsi de graves dommages corporels et matériels pouvant entraîner la mort.

DANGER D'ASPIRATION

Ne jamais mettre les mains près de l'aspiration produit de la pompe quand cette dernière est en marche ou sous pression. La forte aspiration générée peut causer de graves blessures.

DANGERS PRESENTES PAR LES PRODUITS OU VAPEURS TOXIQUES

Les produits ou vapeurs toxiques peuvent causer de graves blessures ou entraîner la mort en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Lire la fiche de sécurité produit (MSDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques aux produits utilisés.
- Stocker les produits dangereux dans des récipients homologués et les éliminer conformément à la réglementation en vigueur.

RISQUES DE BRÛLURE

Les surfaces de l'appareil et le produit chauffé peuvent devenir brûlants quand l'appareil fonctionne. Pour éviter toute brûlure grave, ne toucher ni le produit ni l'appareil quand ils sont chauds. Attendre qu'ils soient complètement refroidis.

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION DU PERSONNEL

Il est impératif que le personnel porte un équipement de protection approprié quand il travaille ou se trouve dans la zone de fonctionnement de l'installation pour éviter des blessures graves telles que des lésions oculaires, inhalation de fumées toxiques, brûlures et perte de l'ouïe notamment. Cet équipement comprend ce qui suit, la liste n'étant pas exhaustive :

- Lunettes de sécurité
- Le port de vêtements de sécurité et d'un respirateur est conseillé par le fabricant de produit et de solvant
- Gants
- Casque antibruit

Informations générales sur les réparations

Pour réduire les risques de blessures graves, ne pas toucher de pièces mobiles avec les doigts ou un outil lors d'un contrôle après réparation. Arrêter le pulvérisateur avant toute réparation. Remettre en place tous les capotages, joints, vis et rondelles avant la remise en marche du pulvérisateur

1. Veiller à bien ôter toutes les vis, rondelles, écrous, joints et accessoires électriques lors des réparations. Ces pièces ne sont pas normalement fournies avec les ensembles de rechange.
2. Faire un essai après toute réparation pour voir si le problème est résolu.
3. Si le pulvérisateur ne fonctionne pas correctement, relire la procédure de réparation pour voir si elle a été effectuée correctement. Si nécessaire, voir le Guide de dépannage, page 7, pour les autres solutions possibles.

4. Monter un carter de courroie avant la mise en marche du pulvérisateur et le remplacer s'il est en mauvais état. Un carter de courroie diminue les risques de pincement ou de sectionnement des doigts ; voir la MISE EN GARDE précédente.

Mise à la masse

Mettre le pulvérisateur à la terre au moyen de la pince de terre pour sécuriser le fonctionnement. FIG. 1.

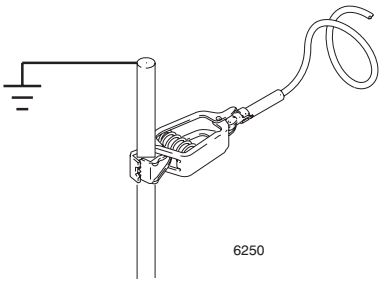
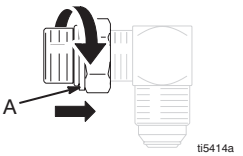


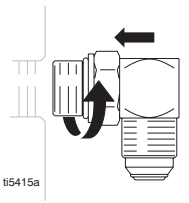
FIG. 1

Mise en place de joints toriques SAE

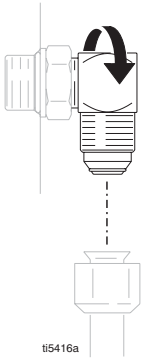
1. Dévisser l'écrou pour accéder au raccord.



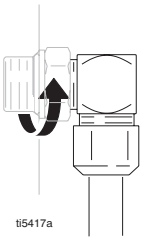
2. Lubrifier le joint torique (A).
3. Visser et serrer le raccord à la main.



4. Dévisser le raccord jusqu'à ce qu'il soit orienté correctement.



5. Serrer l'écrou au couple indiqué. (Veiller à ce que la rondelle soit placée correctement sans pincer le joint).



Entretien

Procédure de décompression

La pression du système doit être relâchée manuellement pour empêcher toute mise en marche ou pulvérisation accidentelle de l'appareil. Le produit pulvérisé sous haute pression peut être injecté sous la peau et risque de provoquer des blessures graves. Pour réduire les risques de blessures causées par injection, projection de produit ou par les pièces en mouvement, suivre la Procédure de décompression pour toute :

- décompression;
- arrêt de la pulvérisation;
- vérification ou entretien d'un équipement du système;
- montage ou nettoyage de la buse.

1. Verrouiller la gâchette du pistolet.
2. Mettre le contacteur MARCHE/ARRÊT du moteur sur ARRÊT (OFF).
3. Mettre la vanne de la pompe sur ARRÊT (vers le bas) et tourner le bouton de régulation de pression à fond dans le sens antihoraire.
4. Déverrouiller la gâchette. Tenir une partie métallique du pistolet appuyée contre le côté du seau relié à la terre et actionner le pistolet pour relâcher la pression.
5. Verrouiller la gâchette du pistolet.
6. Ouvrir la vanne de décompression. Laisser la vanne ouverte jusqu'à la reprise de la pulvérisation.

Si, après avoir suivi les étapes ci-dessus, il semble que la buse de pulvérisation ou le flexible soit complètement bouché ou que la pression n'ait pas été totalement relâchée, desserrer TRÈS LENTEMENT l'écrou de fixation de la garde de buse ou le raccord d'extrémité du flexible pour décompresser progressivement, puis desserrer complètement. Déboucher ensuite la buse ou le flexible.

QUOTIDIENNEMENT : Contrôler le niveau de fluide hydraulique et faire un appoint si nécessaire.

QUOTIDIENNEMENT : Contrôler l'état d'usure et de détérioration du flexible.

QUOTIDIENNEMENT : Contrôler le verrou de sûreté du pistolet pour voir s'il fonctionne correctement.

QUOTIDIENNEMENT : Contrôler la vanne de décompression pour voir si elle fonctionne correctement.

QUOTIDIENNEMENT : Contrôler le serrage du bas de pompe.

QUOTIDIENNEMENT : Contrôler le niveau du liquide d'étanchéité du presse-étoupe (TSL) dans l'écrou du presse-étoupe du bas de pompe. Remplir l'écrou, si nécessaire. Le TSL est indispensable dans l'écrou pour empêcher le dépôt de produit sur la tige de piston, l'usure prématurée des joints et la corrosion de la pompe.

CHAQUE SEMAINE/JOUR : Enlever tous les résidus ou médias collant à la tige hydraulique.

TOUS LES SIX MOIS :
Contrôler l'état d'usure de la courroie, page 10 ; remplacer si nécessaire.

TOUS LES ANS OU TOUTES LES 2000 HEURES :

Remplacer l'huile hydraulique et la cartouche filtrante par de l'huile hydraulique de Graco 169236 (5 gallons/20 litres) ou 207428 (1 gallon/3,8 litres) et une cartouche filtrante 116909.

Remplacer la courroie.

Guide de dépannage

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas	La pression hydraulique est trop élevée	Tourner le bouton de réglage de pression hydraulique dans le sens antihoraire jusqu'au point de réglage minimum.
	Contrôler l'alimentation réseau	Remédier à tout défaut.
	Contrôler que le moteur est branché	Brancher le moteur.
Le moteur ne fonctionne pas correctement	Moteur défectueux	Consulter le manuel moteur fourni.
Le moteur marche mais pas le bas de pompe	La vanne de pompe hydraulique est sur ARRET	Mettre la vanne de pompe hydraulique sur MARCHE.
	Pression réglée trop basse	Augmenter la pression.
	Filtre de sortie de pompe (si existant) est encrassé ou colmaté	Nettoyer le filtre.
	La buse ou le filtre de la buse (si existant) est bouché	Démonter la buse et/ou le filtre et les nettoyer.
	Niveau de fluide hydraulique trop bas	Arrêter le pulvérisateur. Ajouter du produit*.
	Courroie usée ou cassée ou sautée	Remplacer, page 9.
	Pompe hydraulique usée ou endommagée	Porter le pulvérisateur chez le distributeur Graco pour réparation.
	Tige de pompe collée par de la peinture séchée	Entretien de la pompe. Voir manuel 311845.
	Pas d'inversion du moteur hydraulique	Mettre la vanne de pompe sur ARRÊT. Réduire la pression. ARRÊTER le moteur. Forcer sur la tige pour la déplacer vers le haut ou le bas jusqu'à ce que le moteur hydraulique s'inverse.
Le bas de pompe fonctionne mais le débit est faible en course montante	La bille du clapet du piston ne ferme pas correctement	Intervenir sur le clapet à bille du piston. Voir manuel 311845.
	Joints de piston usé ou endommagé	Remplacer les joints. Voir manuel 311845.
Le bas de pompe fonctionne, mais le débit est faible en course descendante et/ou en courses montante et descendante	Joints de piston usé ou endommagé	Resserrer l'écrou de presse-étoupe ou remplacer les joints. Voir le manuel 311845.
	Mauvais contact au niveau de la bille de la soupape d'admission	Intervenir sur la soupape d'aspiration à bille. Voir manuel 311845.
Fuite de peinture et débordement par dessus les bords de la coupelle de presse-étoupe	Desserrer la coupelle de presse-étoupe	Serrer la coupelle de presse-étoupe suffisamment pour arrêter la fuite.
	Joints du presse-étoupe usés ou endommagés	Remplacer les joints. Voir manuel 311845.
Fuite importante au niveau du racleur de la tige de piston du moteur hydraulique	Joint de la tige du piston usé ou détérioré	Remplacer ces pièces.
Faible débit du produit	Pression réglée trop basse	Augmenter la pression.
	Filtre de sortie de pompe (si existant) est encrassé ou colmaté	Nettoyer le filtre.
	Tuyauterie d'arrivée à la pompe pas assez serrée	Resserrer.
	Moteur hydraulique usé ou endommagé	Porter le pulvérisateur chez le distributeur Graco pour réparation.
	Forte chute de pression dans le flexible de produit	Utiliser un flexible de plus grand diamètre ou plus court.
Surchauffe du pulvérisateur	Dépôt de peinture sur des éléments hydrauliques	Nettoyer.
Le pistolet crépite	Présence d'air dans la pompe ou le flexible produit	Contrôler les branchements de succion, resserrer les raccords, puis réamorcer la pompe.
	Branchement d'aspiration desserré	Resserrer.
	Le niveau de produit est trop bas ou le récipient d'alimentation est vide	Remplir le réservoir d'alimentation.
Pompe hydraulique très bruyante	Bas niveau du fluide hydraulique	ARRÊTER le pulvérisateur. Ajouter du produit*.
Le moteur électrique ne fonctionne pas	Le bouton n'est pas sur MARCHE	Mettre le bouton sur MARCHE.
	Coupe-circuit déclenché	Contrôler le coupe-circuit de l'alimentation électrique. Remettre le bouton de commande moteur en position initiale.
*Contrôler souvent le niveau de fluide hydraulique. Ne pas le laisser descendre trop bas. Utiliser uniquement un fluide hydraulique agréé par Graco.		

Pompe hydraulique

Démontage

Laisser le système hydraulique refroidir avant d'entreprendre l'entretien.

1. **Décompression**, page 5.
2. (FIG. 2) Placer une cuvette ou des chiffons sous le pulvérisateur pour collecter le fluide hydraulique qui s'écoulera lors de la réparation.
3. Enlever le bouchon de vidange (202) et le filtre à huile (227) et vidanger le fluide hydraulique.
4. Retirer la vis (172), l'écrou (173) et le carter de courroie (117).
5. Soulever le moteur et démonter la courroie (44).
6. Enlever les deux vis sans tête (197) et la poulie du ventilateur (96).
7. Démonter le tuyau de vidange (225).
8. Démonter le coude (221).
9. Séparer le flexible (276) du coude (226). Enlever le coude (226) de la pompe hydraulique (220).
10. Enlever le flexible hydraulique (288) du couvercle du réservoir (209).
11. Enlever les huit vis (212), le couvercle du réservoir (209), le filtre (206) et le joint (203).
12. Enlever les quatre vis (277) et la pompe hydraulique (220) du couvercle du réservoir (209).

Installation

1. Monter la pompe hydraulique (220) sur le couvercle du réservoir (209) avec les quatre vis (277) (s'assurer que les joints toriques 210 et 211 sont bien en place) ; serrer à 90-110 in-lb (10 -12 N·m).
2. Placer le joint (203), le filtre (206) et le couvercle du réservoir (209) avec les huit vis (212) ; serrer à 110 - 120 in-lb (12 - 14 N·m).
3. Monter le flexible hydraulique (288) sur le couvercle du réservoir (209)
4. Monter le coude (226) sur la pompe hydraulique (220). Monter le flexible (276) sur le coude (226). Serrer à 15 ft-lb (20,3 N·m).
5. Monter le coude (221) ; serrer à 15 ft-lb (20,3 N·m).
6. Remonter le tuyau de vidange (225) ; serrer à 15 ft-lb (20,3 N·m).
7. Fixer la poulie du ventilateur (96) avec les deux vis (197).
8. Soulever le moteur et mettre la courroie en place (44).
9. Fixer le carter de courroie (117) avec la vis (172) et l'écrou (173).
10. Mettre le bouchon de vidange (202). Monter le filtre à huile (227) ; serrer de 3/4 de tour à partir du moment où le joint arrive en butée. Remplir complètement la pompe hydraulique de fluide hydraulique Graco, page 6, via le coude (221). Remplir le réservoir avec le fluide hydraulique restant.
11. Démarrer et faire fonctionner la pompe à basse pression pendant environ 5 minutes pour purger tout l'air.
12. Contrôler le fluide hydraulique et faire l'appoint si nécessaire.

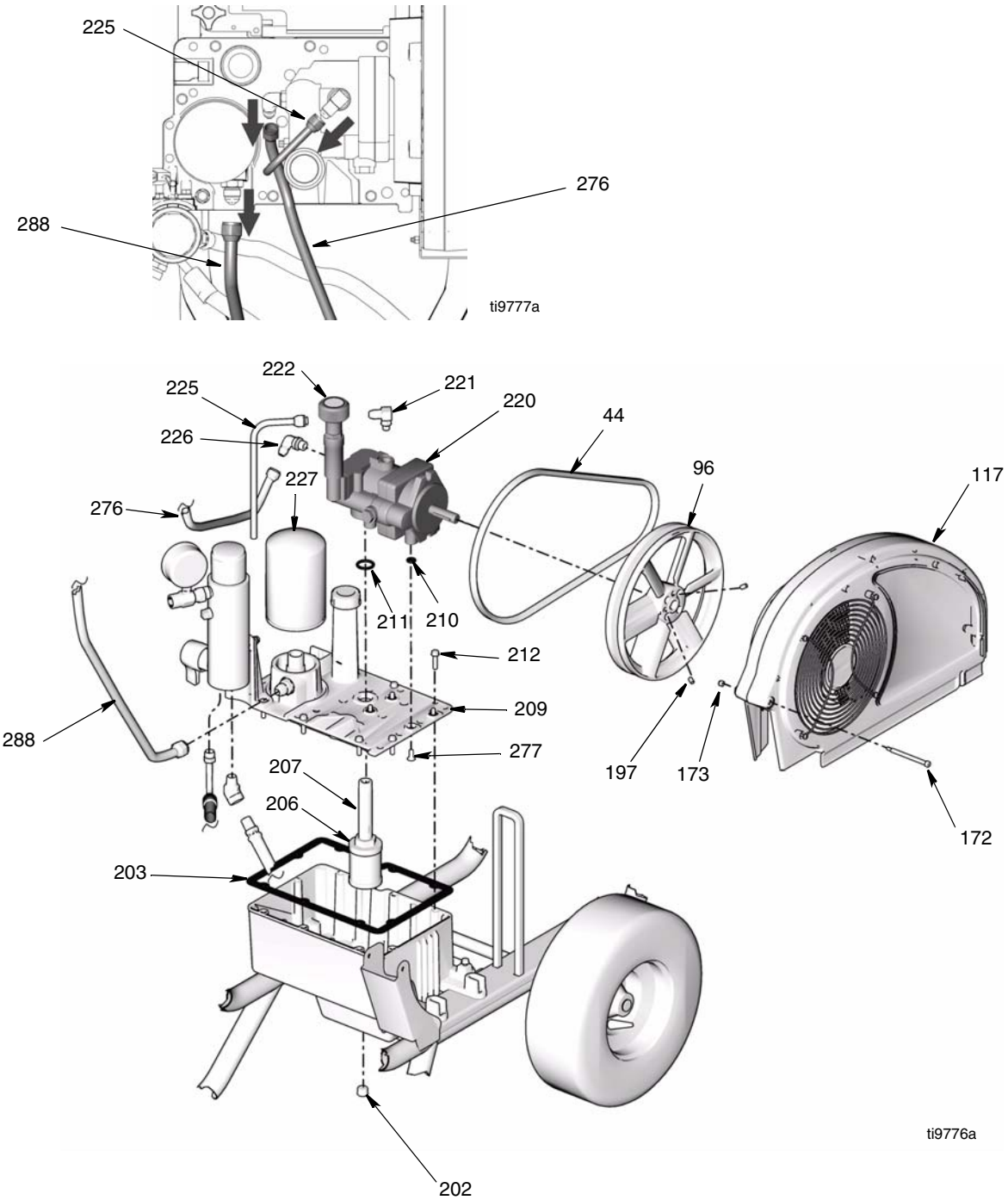

225
276
288
ti9777a
222
221
225
220
44
226
96
117
227
276
211
210
212
209
288
277
197
173
207
206
172
203
202
ti9776a

FIG. 2

Courroie du ventilateur

Démontage

1. **Décompression**, page 5.
2. (FIG. 3) Desserrer le bouton du carter de courroie (55).
3. Faire pivoter le carter (117) vers le haut.
4. Soulever le moteur (119) pour détendre la courroie (44).
5. Enlever la courroie de la poulie (43) et de la poulie du ventilateur (96).

Installation

1. Enrouler la courroie (44) autour de la poulie d'entraînement (43) et la poulie de ventilateur (96).
2. Laisser descendre le moteur (119) pour exercer une tension sur la courroie.
3. Faire pivoter le carter de courroie (117) vers le bas.
4. Serrer le bouton du carter de courroie (55).

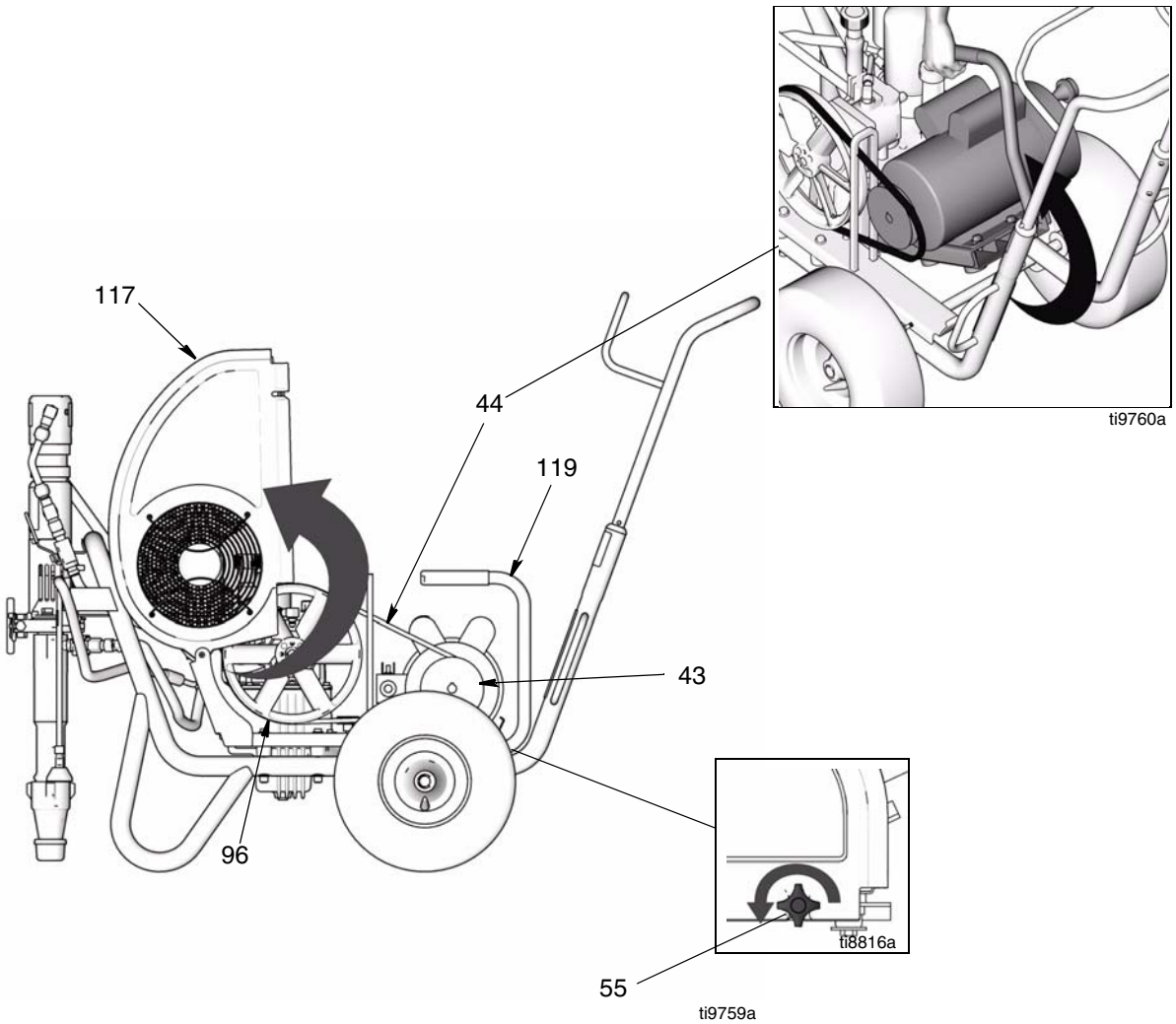


FIG. 3

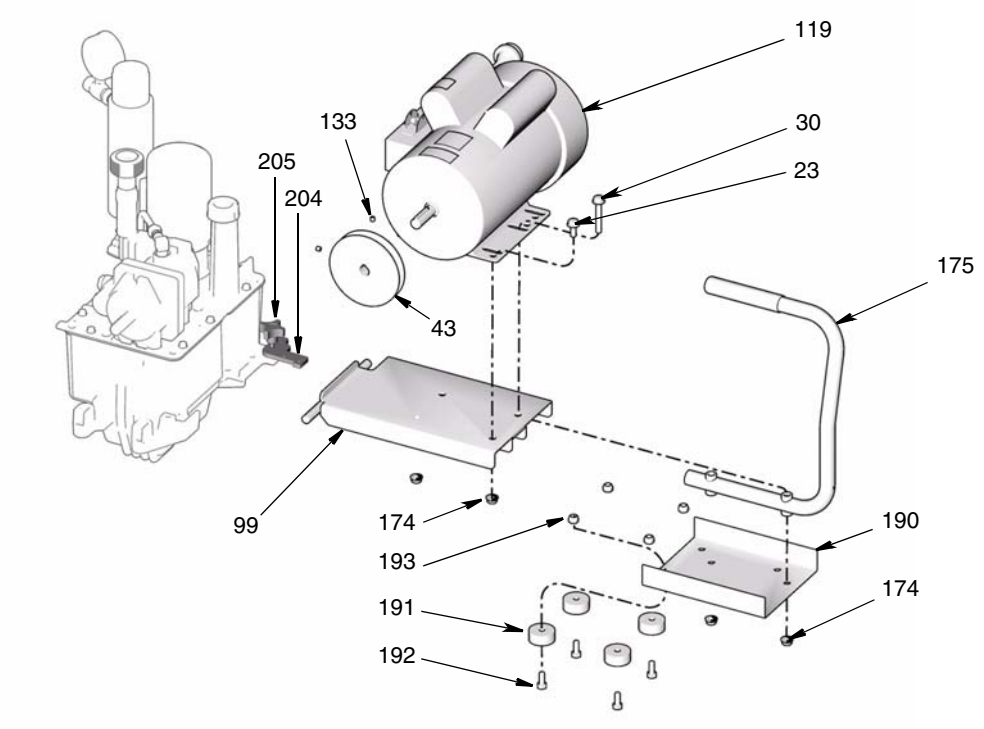
Moteur électrique

Démontage

1. **Décompression**, page 5.
2. Enlever la **courroie du ventilateur,** page 10.
3. FIG. 4. Desserrer l'écrou (205) du moteur. Rabattre la fixation (204) du moteur.
4. Désolidariser le moteur (119) et la plaque de support (99) du pulvérisateur.
5. Retirer les deux vis (23) et les écrous (174). Retirer les deux vis (30), les écrous (174), la poignée (175), la plaque isolante inférieure (190) et la plaque de support (99) du moteur (119).

Installation

1. Monter la poignée (175), la plaque isolante inférieure (190) et la plaque de support (99) sur le moteur (119) à l'aide de deux vis (30) et des écrous (174) ; de deux vis (23) et des écrous (174). Serrer les vis à 225 in-lb (25.4 N·m).
2. Monter le moteur et la plaque de support (99) sur le pulvérisateur.
3. Relever la fixation moteur (204). Serrer l'écrou du moteur (205).
4. Placer la **courroie du ventilateur,** page 10.



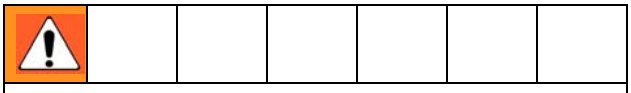
ti9764a

FIG. 4

Remontage du moteur hydraulique

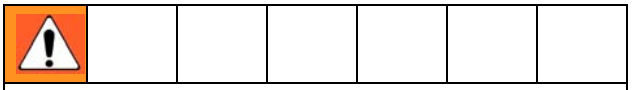
Démontage

1. **Décompression**, page 5.
2. Placer une cuvette ou des chiffons sous le pulvérisateur pour collecter le fluide hydraulique qui s'écoulera lors de la réparation.
3. Procéder **Démontage du bas de pompe**l, page 14.
4. FIG. 5. Déconnecter les tuyauteries hydrauliques (271, 288) des raccords (226) en haut à gauche et à droite du moteur hydraulique.
5. Desserrer le contre-écrou (264).
6. Dévisser et démonter le chapeau du moteur hydraulique (265).
7. Faire coulisser l'ensemble tige de piston/chapeau du moteur (A) hors du cylindre (263) du moteur hydraulique.



DANGER PIÈCES ÉJECTABLES
Un ressort de compression possède un fort pouvoir de détente. Si on le détend sans faire attention, lui et les billes risquent d'être projetés dans les yeux de l'auteur du démontage. Porter des lunettes de sécurité en cas de démontage ou de montage de ressort de compression et de billes. La personne ne portant pas de lunettes de sécurité lors du démontage d'un ressort risque des lésions oculaires, voire la cécité.

Installation



DANGER PIÈCES ÉJECTABLES

1. Faire coulisser la tige de piston (A) à l'intérieur du cylindre du moteur hydraulique (263).
2. Visser le chapeau du moteur hydraulique (268). Dévisser le chapeau jusqu'à ce que l'entrée et la sortie soient en face des raccords de la tuyauterie hydraulique et que l'orifice de test du chapeau soit tourné vers le carter de courroie (117).
3. Serrer le contre-écrou (264) sur le chapeau du moteur hydraulique (268) à 150 ft-lb (17 N·m).
4. Fig. 5. Brancher les tuyauteries hydrauliques (271, 288) sur les raccords (226) en haut à gauche et à droite du moteur ; serrer à 40 ft-lb (54,2 N·m).
5. Procéder au **Montage du bas de pompe**, page 15.
6. Démarrer le moteur et faire fonctionner la pompe pendant 30 secondes. ARRÊTER le moteur. Contrôler le niveau de fluide hydraulique et faire un appoint de fluide hydraulique Graco, page 6.

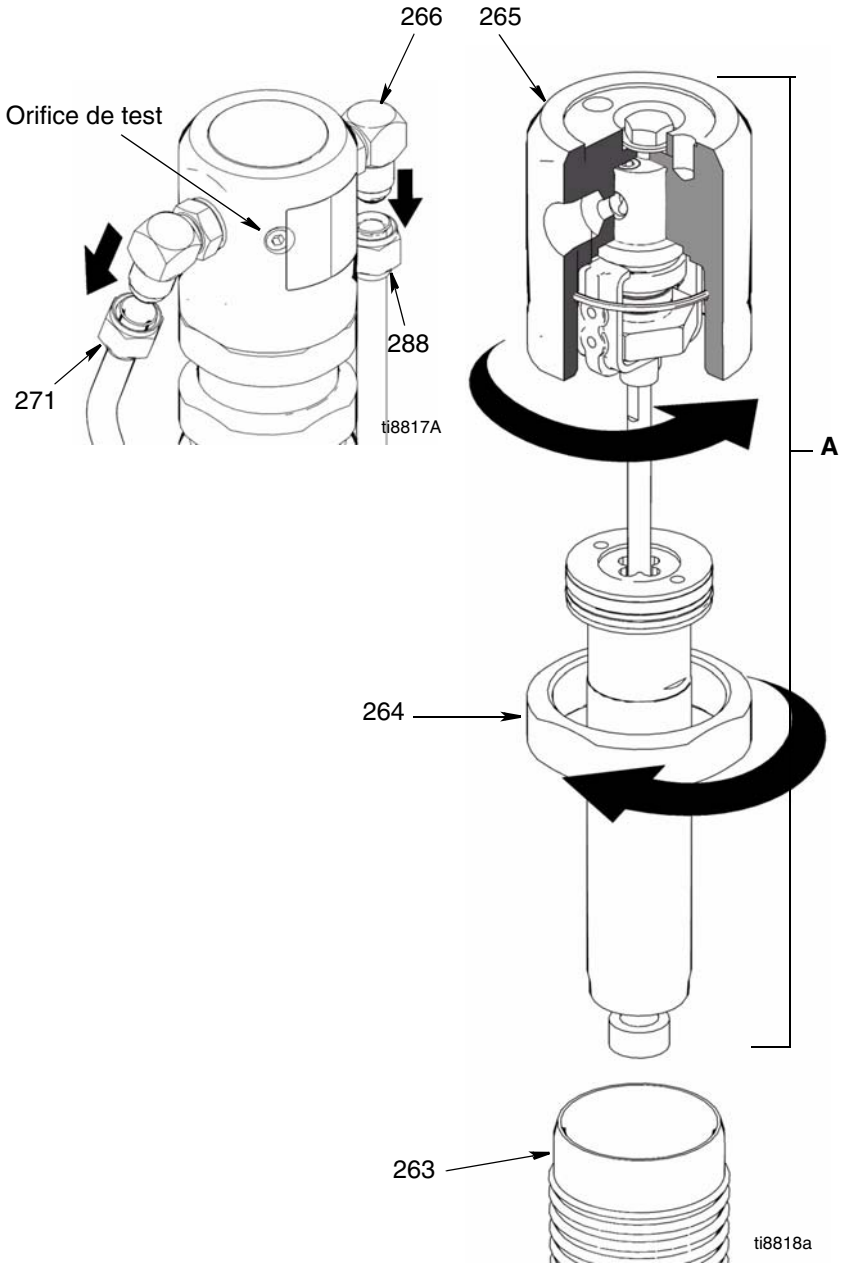


FIG. 5

Changement de fluide hydraulique/filtre

Démontage

1. **Décompression**, page 5.
2. Placer une cuvette ou des chiffons sous le pulvérisateur pour recueillir le liquide hydraulique qui s'échappera.
3. Enlever le bouchon de vidange (202), page 21. Laisser couler l'huile hydraulique.
4. FIG. 6. Dévisser le filtre (227) lentement - le fluide s'écoule dans la rainure et s'évacue par l'arrière.

Installation

1. Mettre le bouchon de vidange (202) et le filtre (227). Serrer le filtre de 3/4 de tour à partir du moment où le joint arrive en butée.
2. Mettre cinq quarts de fluide hydraulique Graco 169236 (5 gallons/20 litres) ou 207428 (1 gallon/3,8 litres).
3. Contrôler le niveau d'huile.

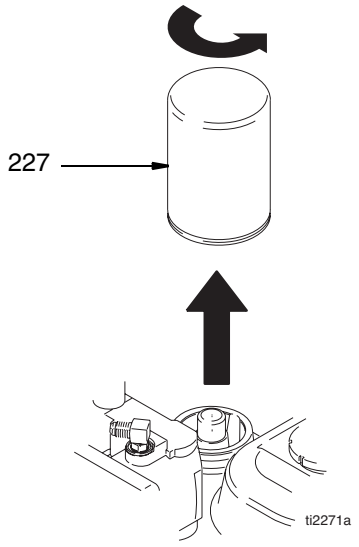


FIG. 6

Bas de pompe

Démontage

1. Rinçage de la pompe.
2. Décompression; page 5.
3. (FIG. 7) Enlever le raccord du flexible de peinture (67) et le flexible de peinture (63) du raccord de la pompe.

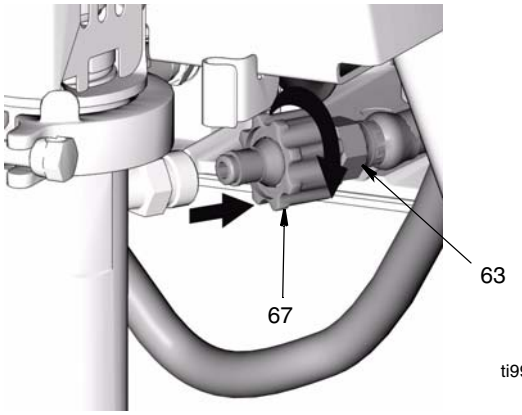


FIG. 7

4. (FIG. 8) Glisser le couvercle (180) du manchon vers le haut pour entièrement dégager les manchons de la tige (179).

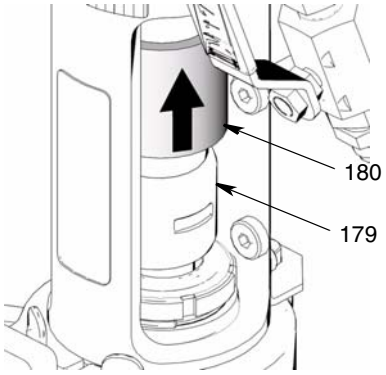


FIG. 8

5. (FIG. 9) Enlever les manchons de la tige (179).

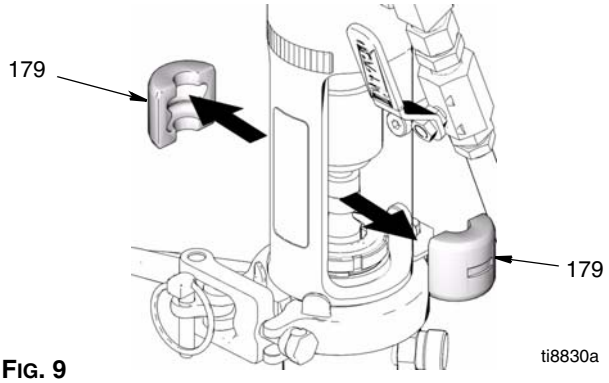


FIG. 9

6. (FIG. 10) Enlever la goupille.

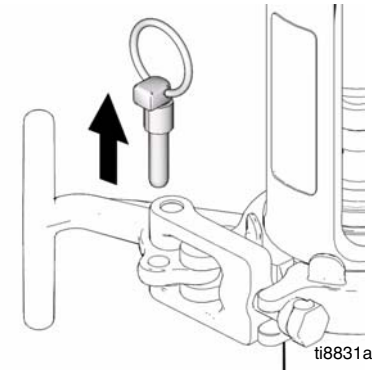


FIG. 10

ATTENTION
Tenir la pompe avec une main avant d'ouvrir la poignée en T.

7. (FIG. 11) Ouvrir le collier de serrage (247).

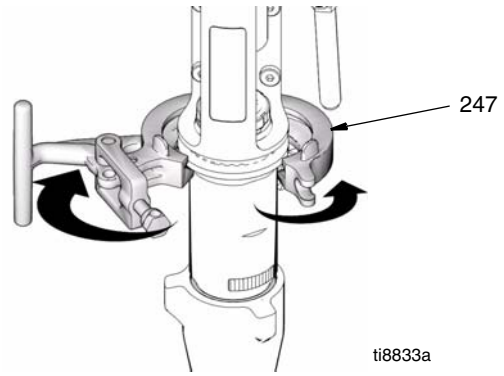


FIG. 11

8. (FIG. 12) Débrancher la pompe (111) du pulvérisateur.

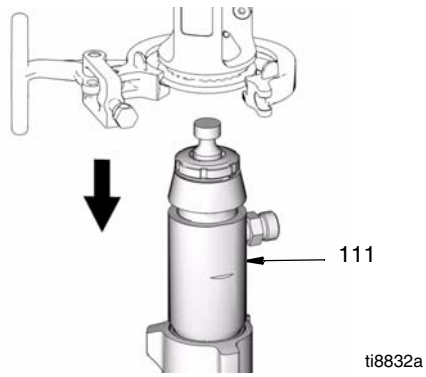


FIG. 12

Installation

1. (FIG. 13) Au besoin, mettre la tige de pompe dans la pièce de réglage, et tirer la pompe pour allonger la tige.

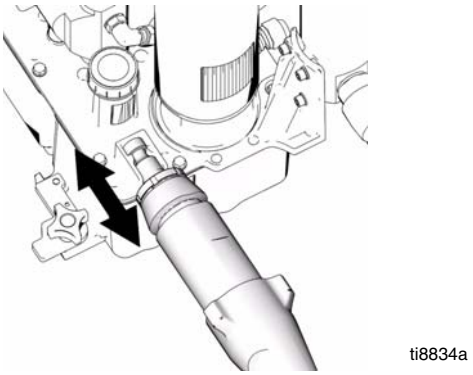


FIG. 13

2. (FIG. 14) Installer la pompe (111) dans le pulvérisateur.

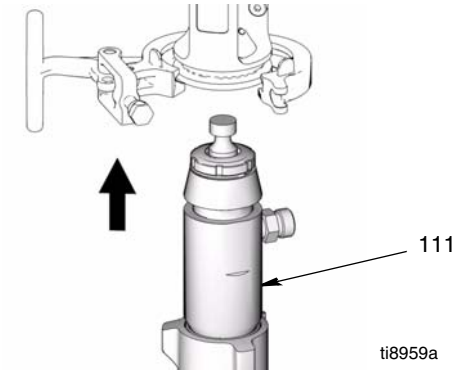


FIG. 14

3. (FIG. 15) Fermer le collier de serrage (247) autour de la pompe (111) et pousser dessus pour le fermer.

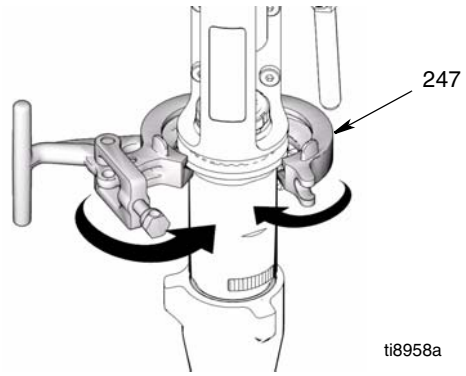


FIG. 15

4. (FIG. 16) Monter la goupille.

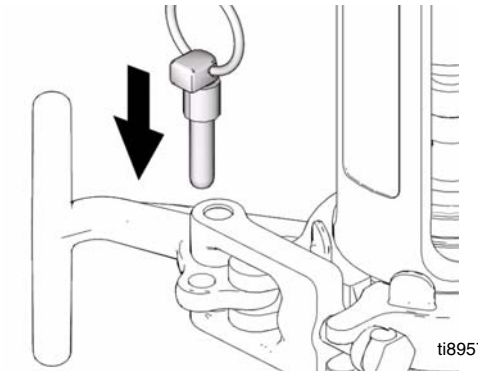


FIG. 16

5. (FIG. 17) Glisser le couvercle (180) du manchon vers le haut pour exposer la tige de pompe. Poser les manchons (179) de la tige sur la tige.

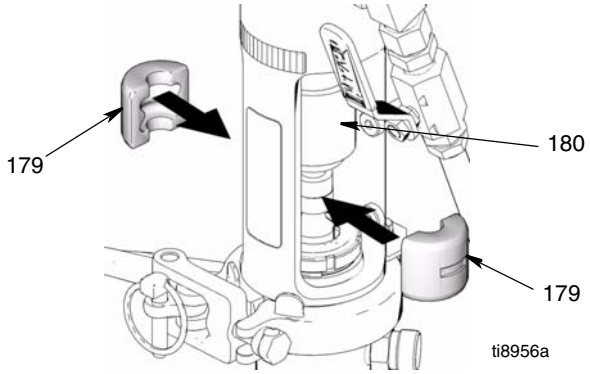


FIG. 17

6. (FIG. 18) Glisser le couvercle (180) du manchon vers le bas sur les manchons (179) de la tige.

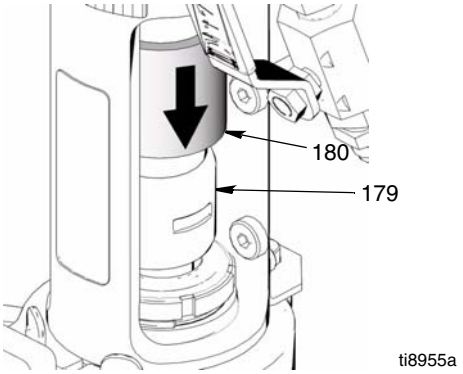


FIG. 18

7. (FIG. 19) Placer le raccord (190) du flexible de peinture et le flexible de peinture (63) sur le raccord de la pompe.

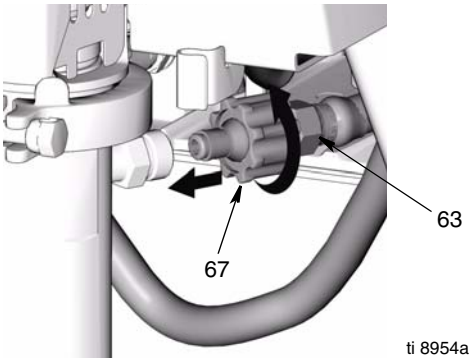
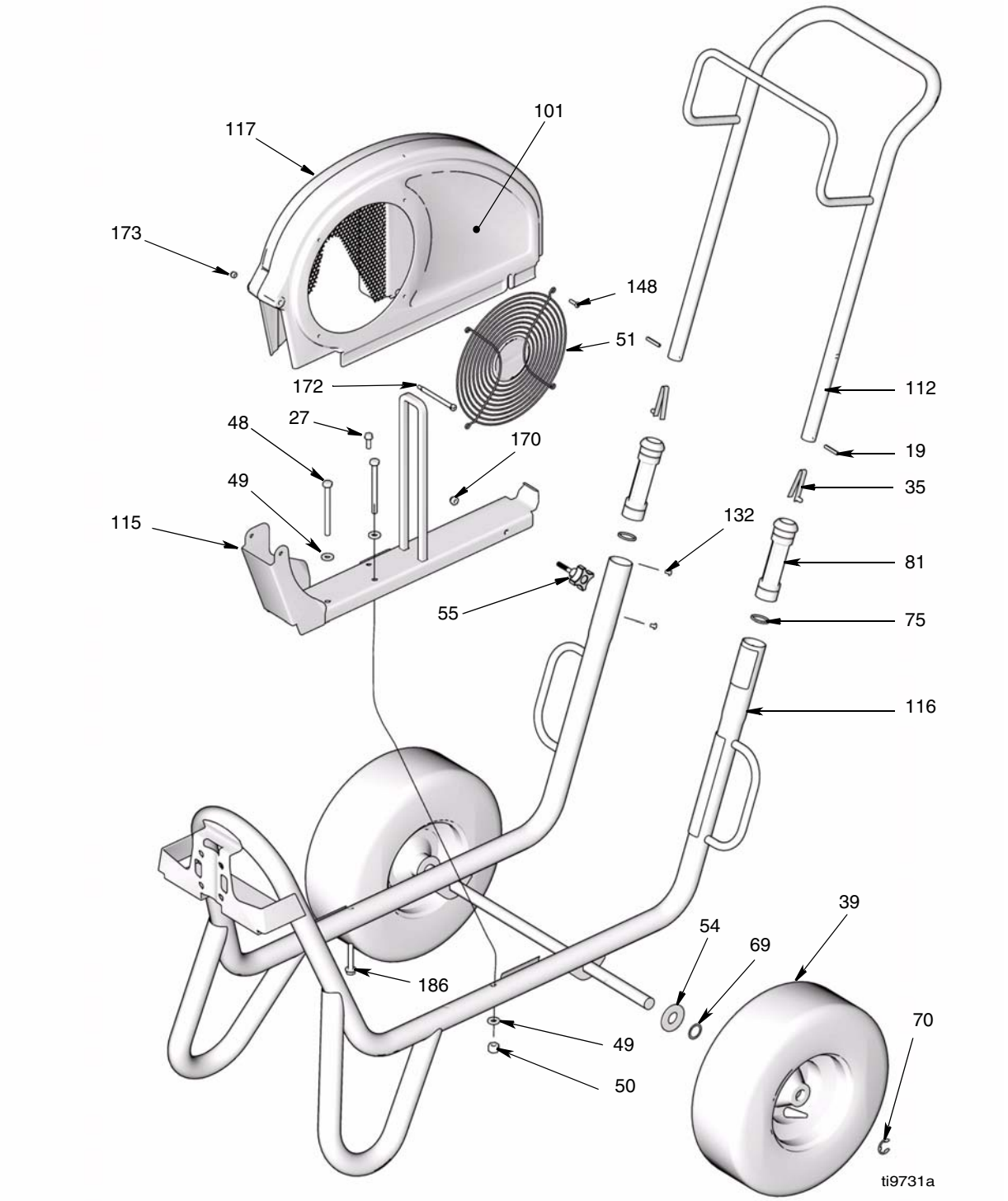


FIG. 19

Remarques

Pièces

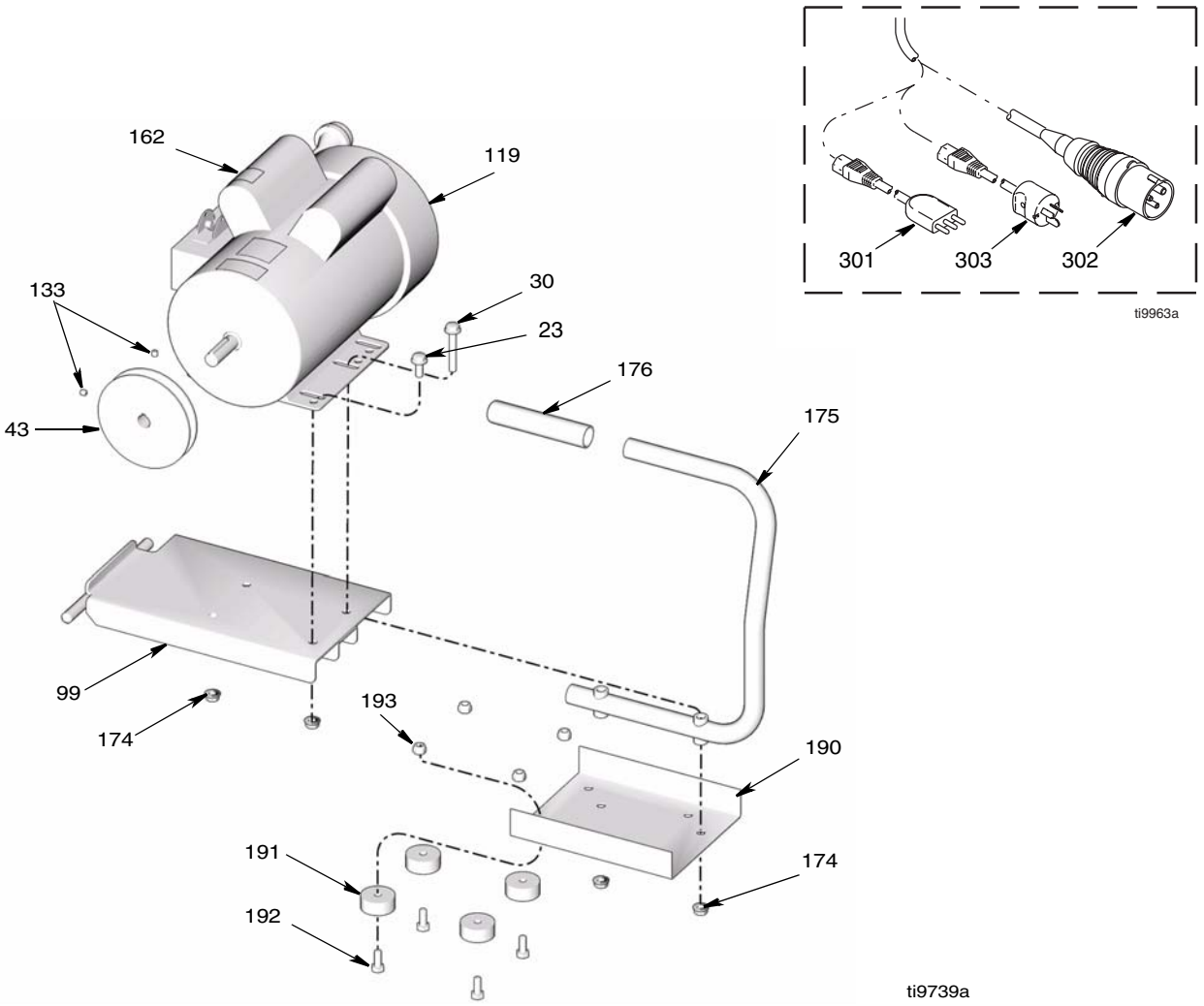
Schéma des pièces détachées – Châssis et carter de courroie



Liste des pièces – Châssis et carter de courroie

Ref	Part	Description	Qty
19	101354	PIN, spring, straight	2
27	260212	SCREW, hex washer hd, thd form	1
35	112827	BUTTON, snap	2
39	119509	WHEEL, pneumatic	2
48	803298	SCREW, cap, hex hd	2
49	100527	WASHER, plain	4
50	110838	NUT, lock	2
51	117284	GRILL, fan guard	1
54	156306	WASHER, flat	2
55	15D862	NUT, hand	1
69	116038	WASHER, wave spring	2
70	120211	RING, retaining, e-ring	2
75	15J645	WASHER	2
81	192027	SLEEVE, cart	2
101	15K872	LABEL	1
112	248818	HANDLE, cart	1
115	288261	RAIL, belt guard, assy	1
116	288111	FRAME, cart, weldment, EH200	1
117	288734	GUARD, belt assembly, painted	1
132	109032	SCREW, mach, pnh	4
148	115477	SCREW, mach, torx pan hd	4
170	102040	NUT, LOCK, HEX	1
172	119434	SCREW, shoulder, socket head	1
173	116969	NUT, lock	1
186	120655	SCREW, flat head	2

Schéma des pièces détachées – Moteur électrique



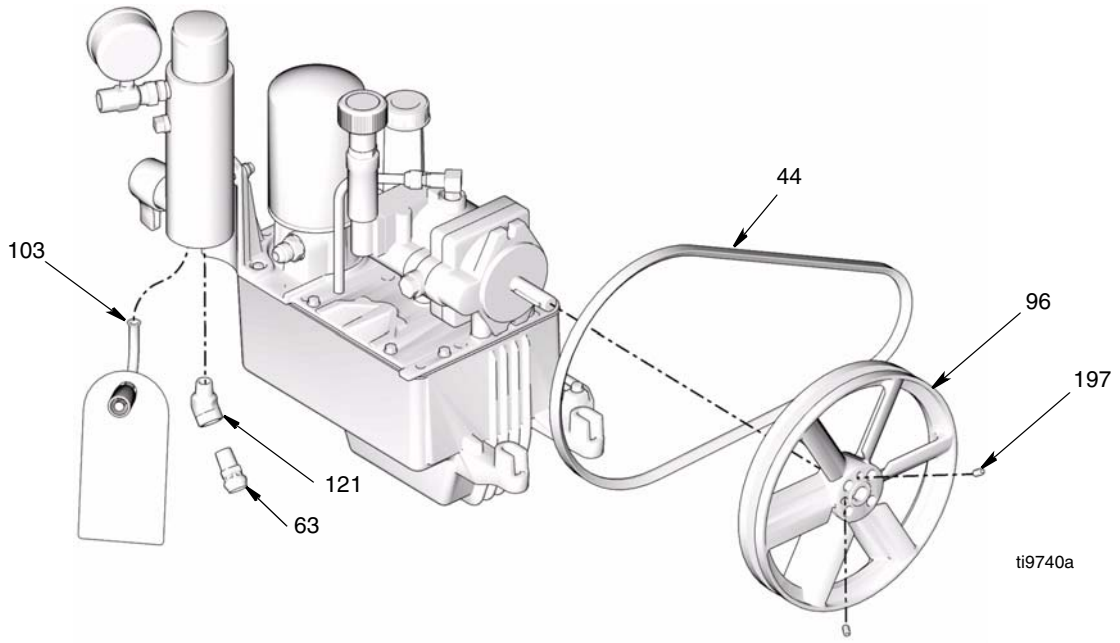
Liste des pièces – Moteur électrique

Ref	Part	Description	Qty
23	110963	SCREW, cap, flange head	2
30	114653	SCREW, cap, flange head	2
43	15E588	PULLEY	1
99	15E585	BRACKET, mounting, elec. motor	1
119	15E669	MOTOR, electric, 3 hp, 230 Vac	1
133	100002	SCREW, set, sch	2
162▲	187975	LABEL, warning	1
174	110996	NUT, hex, flange head	4
175	246214	HANDLE, conversion	1
176	111700	GRIP, handle	1
190	15F217	PLATE, isolator, bottom	1
191	113817	BUMPER	4
192	100057	SCREW, cap, hex hd	4
193	111040	NUT, lock, insert, nylock, 5/16	4

Ref	Part	Description	Qty
301	197186	PLUG, Italian, rewireable	1
302	197187	PLUG, IEC 309, 16/20A, 3-pin	1
303	197188	PLUG, Australian, rewireable	1

▲ *Des étiquettes de mise en garde sont mises à disposition à titre gratuit.*
Le kit de réparation de disjoncteur 287744 est disponible.
Le kit de réparation de condensateur 287746 est disponible.

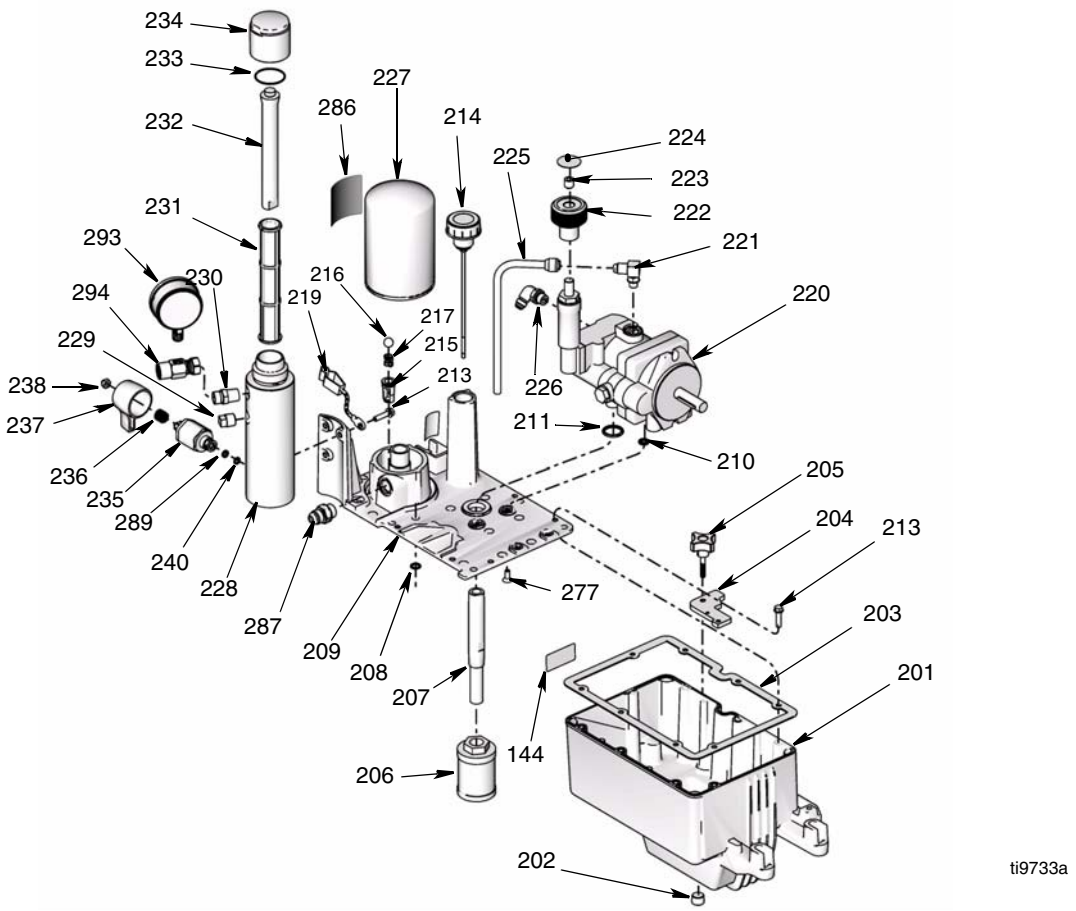
Schéma des pièces détachées – Ensemble réservoir



Liste des pièces – Ensemble réservoir

Ref	Part	Description	Qty
44	119433	BELT, V, gripnotch, ax41 in.	1
63	243814	HOSE, coupled	1
96	15E410	PULLEY, fan	1
103	287668	HOSE, kit	1
121	116756	FITTING	1
197	120087	SCREW, set, 1/4 X 1/2	2

Schéma et liste des pièces détachées – Réservoir et filtre



Liste des pièces – Réservoir et filtre

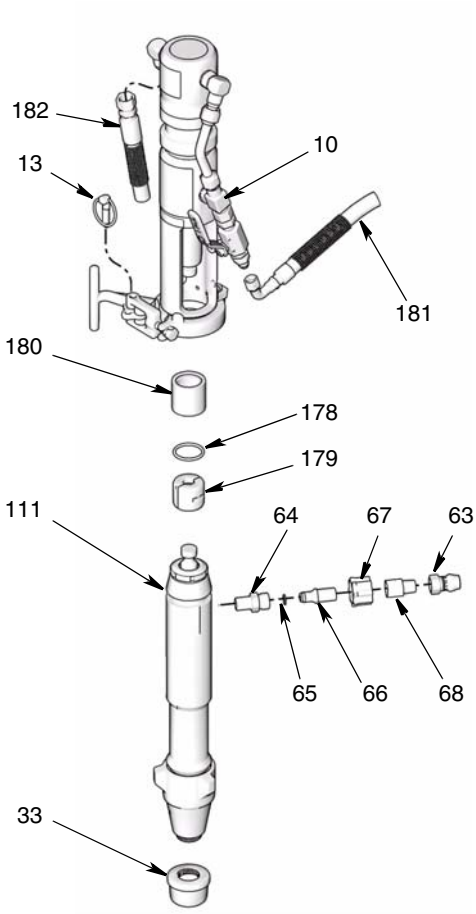
Ref	Part	Description	Qty
201	15J513	TANK, reservoir, blue	1
202	101754	PLUG, pipe	1
203	120604	GASKET, reservoir	1
204	15E476	BRACKET, retainer, motor	1
205	15D862	NUT, hand	1
206	116919	FILTER	1
207	15E587	TUBE, suction	1
208	154594	O-RING	1
209	15M056	COVER, reservoir, EH200	1
210	107188	O-RING	4
211	156401	O-RING	1
213	119426	SCREW, mach, hex washer hd	11
214	120726	CAP, breather, filler	1
215	198841	RETAINER, ball, pressure bypass	1
216	100084	BALL, metallic	1
217	116967	SPRING, compression	1
219	237686	WIRE, ground assembly w/ clamp	1
220	246178	PUMP	1
221	110792	FITTING, elbow, male, 90 deg	1
222	15B438	KNOB, pressure	1
223	117560	SCREW, set, socket head	1
224	15A464	LABEL, control	1

Ref	Part	Description	Qty
225	198699	TUBE, hydraulic, case drain	1
226	120634	FITTING, elbow, hydraulicw/o-rings	1
227	246173	FILTER, oil, spin on	1
228	15E599	HOUSING	1
229	100040	PLUG, pipe	1
230†	162485	ADAPTER, nipple	1
231	244067	FILTER, fluid	1
232	15C766	TUBE, diffusion	1
233	117285	O-RING	1
234	287285	CAP, filter	1
235	245103	VALVE, drain, kit	1
236*	114708	SPRING, compression	1
237*	15G563	HANDLE, valve	1
238*	116424	NUT, cap	1
240*	193710	SEAL, seat, valve	1
277	117471	SCREW, mach, hex flat head	4
286	189892	LABEL, identification	1
287	120184	FITTING, hydraulic	1
289*	193709	SEAT, valve	1
293†	102814	GAUGE	1
294†	243683	UNION, swivel	1

† Compris dans le kit manomètre 241339

* Compris dans le kit vanne de vidange 245103

Schéma des pièces détachées – Bas de pompe et matériel fixé dessus

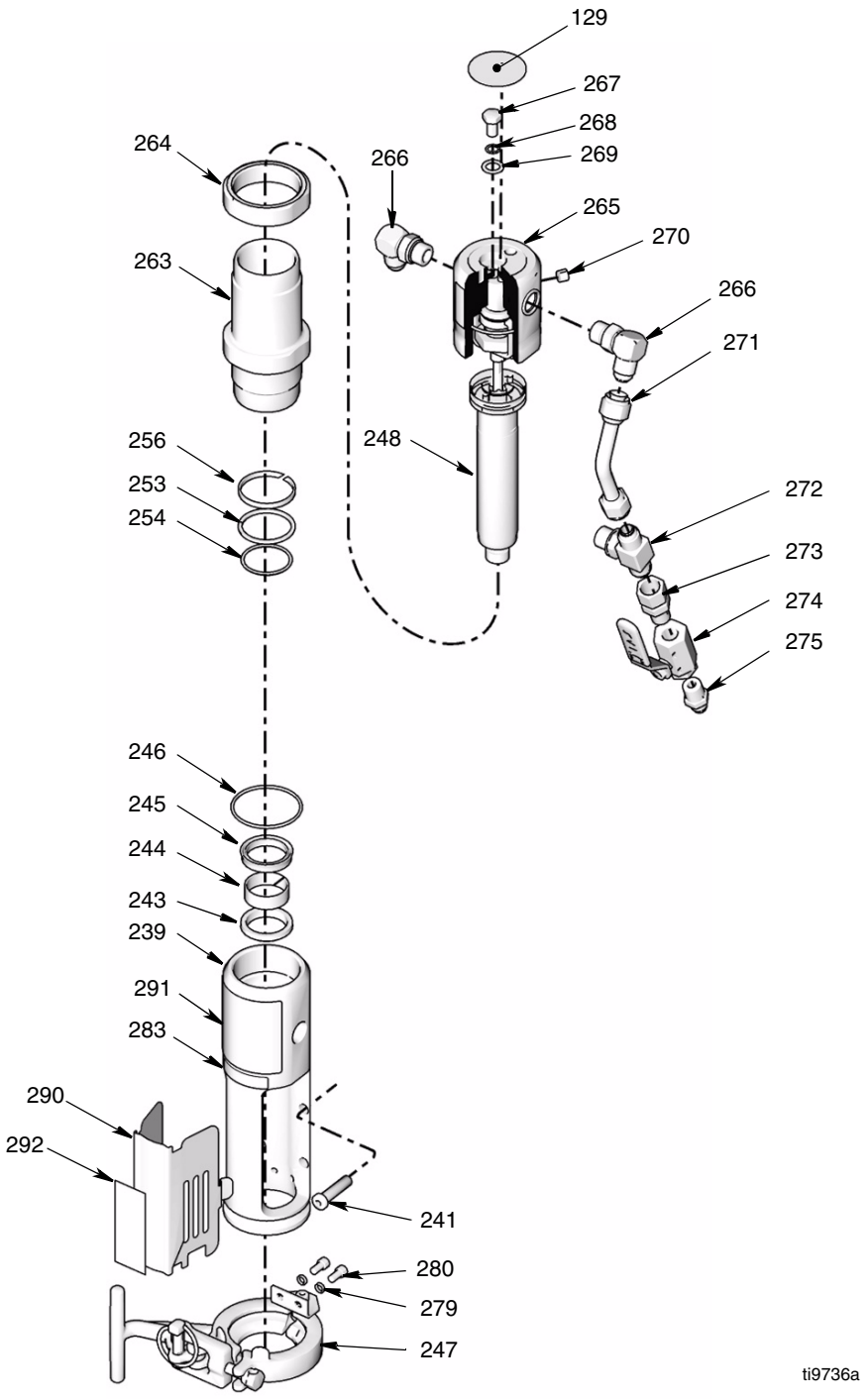


ti9738a

Liste des pièces – Bas de pompe et matériel fixé dessus

Ref	Part	Description	Qty
10	288759	KIT, hydraulic motor	1
13	288741	PIN, linch	1
33	189920	STRAINER, (1-11 1/2 npsm)	1
63	243814	HOSE, coupled	1
64	15J413	FITTING, pump, QD	1
65	107505	O-RING	1
66	15J410	FITTING, QD	1
67	120583	NUT, hand	1
68	150286	ADAPTER	1
111	288819	PUMP, displacement	1
178	156698	O-RING	1
179	277377	COUPLER	2
180	15H957	COVER, coupler	1
181	15K641	HOSE, supply	1
182	15K642	HOSE, return	1

Schéma des pièces détachées – Moteur hydraulique



Liste des pièces

Ref	Part	Description	Qty
129◆✓	15B063	LABEL	1
239	15J278	MANIFOLD, adapter	1
241	107210	SCREW	4
243◆†	117739	WIPER, ROD	1
244◆†	112342	BEARING, rod	1
245◆†	112561	BLOCK, packing	1
246◆†	117283	O-RING	1
247	288344	CLAMP, pump	1
248◆✓		ROD, displacement	1
253◆†✓	108014	O-RING	1
254◆†✓	178226	SEAL, piston	1
256◆†✓	178207	BEARING, piston	1
263◆	246176	SLEEVE, hydraulic cylinder	1
264◆	15A726	NUT, jam	1
265◆✓		CAP, head	1
266◆	117607	ELBOW std thd	2
267◆✓		SCREW, cap, hex head	1
268◆✓		O-RING	1
269◆✓		WASHER, sealing	1
270◆†✓	100139	PLUG, pipe	1
271◆	198629	TUBE, hydraulic, supply	1
272◆	117609	TEE, branch, str thd	1
273◆	117328	NIPPLE, straight	1

Ref	Part	Description	Qty
274	117441	VALVE, ball	1
275	116813	NIPPLE, hydraulic	1
279	105510	WASHER, lock, spring (hi-collar)	2
280	101550	SCREW, cap, sch	2
283▲	192840	LABEL, warning	1
290	15J503	SHIELD	1
291	15K438	LABEL	1
292	15F584	LABEL	1

▲ *Des étiquettes de mise en garde sont mises à disposition à titre gratuit.*

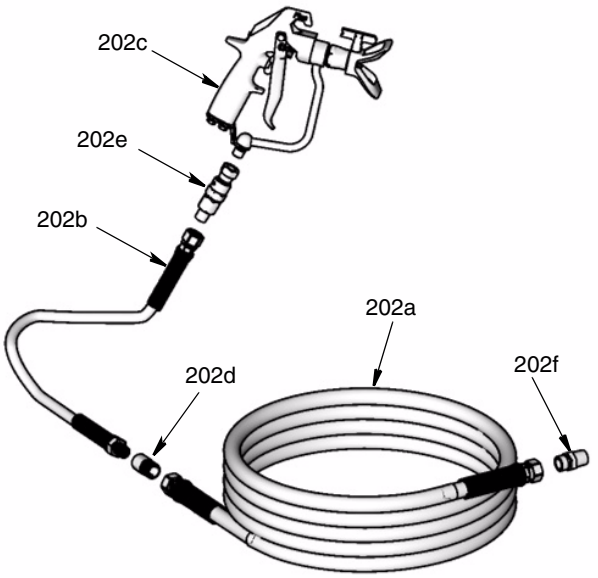
◆ Compris dans le kit Moteur hydraulique 288759

✓ Compris dans le kit Tige de déclenchement/ piston 288736

† Compris dans le kit Joint d'étanchéité 246174

Pulvérisateur 255094 EH 200 avec pistolet de pulvérisation et flexibles

Ref No.	Part No.	Description	Qty.
202	241338	KIT, Gun and Hose, Texture 3300 psi (227 bar, 22.7 MPa) Includes 202a - 202f	1
202a	240797	HOSE, grounded, nylon; 3/8 in. ID; cpld 3/8-18 npsm; 50 ft (15 m); spring guards both ends 3300 psi (227 bar, 22.7 MPa)	1
202b	241735	HOSE, grounded, nylon; 3/16 in. ID; cpld 1/4 npt(m) x 1/4 npsm(f); 3 ft (0.9 m); spring guards both ends 3300 psi (227 bar, 22.7 MPa)	1
202c	246220	GUN, spray, texture Includes RAC® Tip Guard and GHD427 Spray Tip Cylinder See 308491 for parts	1
202d	159841	ADAPTER, 3/8 X 1/4 in. npt	1
202e	239663	SWIVEL, straight	1
202f	162485	ADAPTER, nipple	1



Caractéristiques techniques

Pulvéri-sateur	Pression hydraulique psi (bars)	Capacité du réservoir hydraulique Gallons (Litres)	Moteur CV (kW)	Vac, Hz, A	Débit maximum gpm (lpm)	Taille de buse maximum	Entrée produit in.	Sortie produit in.	
								npsm(m)	npt(f)
EH 200 HDI	3300 (230)	1,25 (4,75)	4,5 (3,3)	230, 50, 14	1,7 (6,4)	0,039	1 npsm(m)	3/8	3/8

Pièces de base du pulvérisateur en contact avec le produit :
acier au carbone zingué et nickelé, acier inox, PTFE, acétal, revêtement de chrome, cuir, V-Max UHMWPE, aluminium, acier inox, carbure de tungstène, céramique, nylon, aluminium

Dimensions

Pulvérisateur	Poids lb (kg)	Largeur in. (cm)	Longueur in. (cm)
EH 200 HDI	195 (95)	26 (66)	50 (127)

Niveaux sonores*

Pression sonore . . . . . 80 dB(A)

Puissance sonore . . . . . 95 dB(A)

*Mesuré dans des conditions de charge maximales normales

Garantie Graco standard

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

POUR LES CLIENTS DE GRACO PARLANT FRANCAIS

Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document ainsi que de tous les documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées, sera en anglais.

ADDITIONAL WARRANTY COVERAGE

Graco does provide extended warranty and wear warranty for products described in the Graco Contractor Equipment Warranty Program".

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor, or call **1-800-690-2894** to identify the nearest distributor.

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.
MM 311797

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441
www.graco.com
2/2007